

# Zehenspreizer mit Ring

Toe spreader with ring / Écarteur d'orteils avec anneau

Divaricatore per dita dei piedi con anello

Teenspreider met ring / Oddělovač prstů s kroužkem

**Art.-Nr./Art. no. 107 630 small**

2 Stück/pieces/pièces/pezzi

stuks/kusy



## Sanfter Fußschutz aus Silikon & Gel



Art.-Nr. 107 010



Art.-Nr. 107 020



Art.-Nr. 107 030



Art.-Nr. 107 060



Art.-Nr. 107 070



Art.-Nr. 107 080



Art.-Nr. 107 100



Art.-Nr. 107 120



Art.-Nr. 107 140

### Funktion:

Der PediSoft® Zehenspreizer mit Ring trennt verlagerte und eng anliegende Zehen. Er schützt vor Wundreiben, Hautreizungen und Hühneraugen zwischen den Zehen. Ein Ring, der über den Zeh gezogen wird, sorgt für einen sicheren Halt.



## BORT. Das Plus an Ihrer Seite.®

### Distribution:

(CH) Orthosan SA | 3172 Niederwangen | Tel. 0848800333

(F) Neut | 75002 Paris | Tél. 0142338346

(B) M2M Europe NV | 9900 Eeklo | Tel. 093784800

(I) Meddy Italia s.r.l. | 22032 Albese con Cassano  
Tel. 0314291111



## BORT GmbH | Postfach 1330 | D-71367 Weinstadt | www.bort.com

**Art.-Nr. 107 630 small**



MA016-107633/2011-04/18



4 0055862 056550

CH CNK 3525-136

CH PHC 5069777

AT PZN 3937724

DE PZN 09443644

DE PZN 09443644

LOT:

IIP IIIp IVp Iq IIq IIIq IVq Iq IIq IIIq IVq

### Vorteile durch Silikon:

- langlebig, sehr strapazierfähig und mehrfach verwendbar
- sehr weich und glatt
- sehr hygienisch
- dank Memory-Effekt optimale Anpassung, nach dem Tragen sofortige Rückkehr in die ursprüngliche Form

### Pflegehinweis:

Zur Reinigung mit Seife waschen, gut trocknen lassen.

Zehenspreizer mit Ring

**Art.-Nr. 107 630**

### Anwendung:

Auf gereinigter, trockener Haut anwenden. Gelring über den zweiten Zeh stülpen, damit der große Zeh und der zweite Zeh gespreizt werden.



## Zehenspreizer mit Ring

Toe spreader with ring / Écarteur d'orteils avec anneau

Divaricatore per dita dei piedi con anello

Teenspreider met ring / Oddělovač prstů s kroužkem

**Art.-Nr./Art. no. 107 630 small**

### (GB) Toe spreader with ring

#### Function

PediSoft® Toe Spreader with Ring separates dislocated and closely positioned toes. It protects against chafing, skin irritations and corns between the toes. A ring pulled over the toe ensures that the toe spreader stays firmly in place.

#### Care instructions

Clean with soap and allow to dry thoroughly. Powder lightly, if necessary.

#### Application

Apply to cleaned, dry skin. Push the gel ring onto the second toe, so that the big toe and the second toe are spread.

### (F) Écarteur d'orteils avec anneau

#### Fonction

L'écarteur d'orteils avec anneau PediSoft® sépare les orteils déplacés et trop serrés. Il protège des ampoules, irritations cutanée et cors entre les orteils. Un anneau enfilé autour de l'orteil permet de bien maintenir l'écarteur.

#### Conseils pour l'entretien

Pour le nettoyage, laver avec du savon et bien laisser sécher. Le cas échéant, légèrement poudrer.

#### Utilisation

Appliquez sur la peau propre et sèche. Enfilez l'anneau en gel sur le deuxième orteil de manière à ce que celui-ci soit écarté du gros orteil.

### (I) Divaricatore per dita dei piedi con anello

#### Funzione

Il divaricatore per dita dei piedi con anello PediSoft® separa le dita dei piedi deviate e ravvicinate. Previene sfregamenti, irritazioni cutanee e callosità tra le dita. L'anello che viene posizionato sopra il dito provvede a una tenuta sicura del divaricatore.

#### Avviso per la cura

Lavare con sapone e far asciugare bene. Spolverare eventualmente con un po' di talco.

#### Applicazione

Appicare sulla pelle pulita e asciutta. Ripiegare l'anello in gel sul secondo dito del piede, in modo che l'alluce e il secondo dito vengano divaricati.

### (B) Teenspreider met ring

#### Werking

De teenspreider met ring van PediSoft® scheidt scheef gegroeide en dicht bij elkaar geïnfecteerde tenen. Hij biedt bescherming tegen wrijving, huidirritatie en likdoorns tussen de tenen. Een ring die over de teen wordt geschoven, zorgt voor een goede grip.

#### Wasinstructie

Met zeep reinigen, goed laten drogen.

#### Gebruik

Te gebruiken op een schone, droge huid. Schuif de gelring over de tweede teen zodat de grote teen en de tweede teen van elkaar worden gescheiden.

### (CZ) Oddělovač prstů s kroužkem

#### Funkce

Oddělovač prstů PediSoft® s kroužkem odděluje dislokované a těsně přiléhající prsty na nohou. Chrání před rozdřením, podrážděním pokožky a kuřími oky mezi prsty na nohou. Kroužek přetažený přes prst je bezpečně fixuje.

#### Pokyny pro péči

Omývejte vodou s přídavkem mýdla, nechtejte dobře vyschnout.

#### Použití

Používejte na čisté a suché pokožce. Gelový kroužek přetáhněte přes druhý prst na noze tak, abyste od sebe oddělili palec a ukazováček.